

KEYUMKERO KITAB

Pilen ballen doinge :

1 Kerayalumpe Shed_i among talengem pilento. ²Amongsi m_il_irupe dungai, delo kaamoe siengem b_ibom dungai delo Shed_ike aide among asi teyongso gyanggodungai.

3 Delokrongem Shed_i "Angune ngunkalangka" emto ; arope delo angune ngunkai. 'Delo Shed_i kaatoname aikai ; delokrongem Shed_i angunem kaamolokke langusuto. ⁵Shed_i angundem longe, delokke kaamoem yoh emlikto. Delo yume kolang rooko ikai, idumsula de longekonpe ikai.

5 Delokrongem Shed_i, "Ngungonge asilokke dakpan sukalangka" emto. ⁷Dekepe Shed_i ngungongem p_ila asilokke teyongpe dakngusumotoku. ⁸Shed_i dem 'Taleng' emto. Delo yumekolang rooko idumsukuname loonyinape ikai.

9 Delo Shed_i "Taleng kutkusok asie engkol atello eedumsula moopie lenkalangka" emto. Delo aropakpe dekepe ikai. ¹⁰Shed_i dem "Kedeng" emto, delokke eedumsuna asidem sieng emto. Delo Shed_i kaatoname de aikai.

11 Delo Shed_i "Amongso angu angu neyi neyange, ali aye at_i at_i siip_i siye lenkalangka" emto. De arope ikai. ¹²Amum garbokupena angu angu esing am_iem, angu angu aye am_i tabungem amonge olento. Dem Shed_i airupe kaaliksuto. ¹³Delo yume kolang rooko iname longumnape ikai.

14 Delokrongem Shed_i sikepe poto, “Yoh lokke longe angusupe taleng kutkuso angune ngunkalangka, longe, d_itag delokke tood_i yamo tabungem kangkennado kupe ¹⁵delo taleng sokke angune among teyongsote ngunbom kalangka.” De arope ikai. ¹⁶Delokrongem Shed_i botteruna angun annyiko p_iname, ngunpekyana dem longe keepe delokke ngunsoyana dem yoh keepe ito. ¹⁷Shed_i b_inyim among teyongso angun bidope, ¹⁸longemlang yoh em rutum bomdope delo, angunem kaamolokke pek_ipansudope taleng kutkuso leeto. Dem Shed_i kaaname de aikai. ¹⁹Delo yume kolang rooko dumsukuname loopinape ikai.

20 Shed_i “Asilo turna at_ie b_iubomla delokke pettange taleng kutkuso denggong kalangka” emto.

21 Dekepe iname sieng asilokke monte monroem, asilo duuna turk_ina tabungem delokke angu angu pettangem Shed_i p_ilento. Dem Shed_i kaaname aikai. ²²Shed_i lub_ielikdola bulum, “Asilokke turna ato k_id_ie parkalangka delokke amongsokke buuli taalie goobyakkalangka” emto. ²³Delo yume kolang rooko dumsukuname longonape ikai.

24 Delokrongem Shed_i “Amongso at_i at_i bomnam simon silie moonam simone, tab_itayoe yekalangka” emto. De arope ikai. ²⁵Dekepe Shed_i among teyongso duuna angu angu monliem, tani bomnam simonem delokke enggoona turna ato k_id_iem p_ito. Delo Shed_i kaaname aikai. ²⁶Delo Shed_i “Ngoluke kishape ngolum gesuna taniko p_ilape” emto. Delo asilo duuna eiengo, amongsokke kebu pettangem, tani amongso enggoona turk_ina tabungem bulu rutum bomyepe emto.

27 Dekepe Shed_i taniem b_ikke k_ishape, b_ikkelo gyapdope miloemlang m_ime em p_ilento.

28 Delo Shed_i B_inyim sikepe lub_el_ikto, "Tani g_idasim yeyin bomdope noluk ot_ing oyine parka-
langka. Bulu eiengo, kebupettang delokke tani g_idaso turk_ina takamem rutum bomlangka."

29 Delokrongem Shed_i b_inyim sikepe poto, "Ngo among teyosokke ali aye takam delokke siip_i siye takamem noluk_ing mel_ik_idung. Deloge_i noluke doname lenye. ³⁰Delokrongem tani amongsokke simon sili kebu pettang ; delokke amongso turk_ina tabung keepe ney_i neyangem dokeepe emla bidung." De dekepe ikai. ³¹Shed_i b_ike p_inam takamem kaatoname de airungkai. Delo yume kolang rooko dumsu kuname longkenape ikai.

2 Dekepe among tabungem p_ilangala at_i sir_i tabungem p_iyinto. ²Longe k_in_it p_imangadape Shed_i b_ike ager ingoo bomnamem iyingeyela Longe k_in_it nana delo b_i ager ikumape duutoku. ³Dekepe ila Shed_i 'K_in_it' longe dem lub_el_ikto delokke angurupe mengusuto, kapeila so longeso Shed_i takamem p_iyin geyela nyola duutoku.

4 Sikepe among talengso dungk_ina tabungem p_igange ikai. Amongemlang talengem Shed_ike p_ido longedelo, ⁵tani amongso at_i ney_i neyang kamangada kapeila Rutum Shed_i delo pedong mel_ik_imato delokke ar_ik ipena amikote kamangada, ⁶idolate aapame among tabusim nyomyinto. ⁷Delo Rutum Shed_i among deemul loge amiko p_ito delo turgenana asarem b_ike nyobuulo ngayap_il_ikto delo amide turnakope ikai.

Shedike Eden Bagane :

8 Delokrongem Rutum Shedı Sanggodan elo Eden aralo baganko ito ; delo bike pınam ami demte duumoto. ⁹Shedı delo atı atı kampo kampona esingem delokke dopo tıyona esing siipı siye em lenmoto. Bagan raada delo turmona esingemlang kensu monana esingem dungai.

10 Eden bagan aradelok, baganem bibomla asi korongko tokdungai, delokke ila baane appikope tokpan sukai. ¹¹Kerang yalum korong delok amıne Pishon ; de Habilah among tabungem eebomdungai, delo uunete kadungai.

12 (Delo arona, aromana uunem, namporuuna laabagem delokke elıng kampona kıdıem paadungai.) ¹³Annyinapena korong delok amıne Gihon ; si Kush among tabungdem eebomdungai. ¹⁴Angumnapena korong delok amıne Tigris ; de Asshur (Assyria) amolokke sanggodanlok tokdungai. Delokke appinapena de Euphrat emnam koronge.

15 Rutum Shedı delo ager isula delokke kaabomdope emla delo amidem Eden Bagan delo melıkto. ¹⁶Delokrongem Rutum Shedı amidem sikepe pogaplıkto, “No baganlo sokke abıt esing eye takam sim kusiipe dolado ; ¹⁷idakkom no kensumonana esing sokke ayem domaruupeka, no dem doyem no siyeberok”.

18 Rutum Shedı “Mipil atelpe yenamsi yenyinamko. Ngo bıke angoope gyabbosula igul bosupenako pılenye” emkai.

19 Depeila Shedı tani amosokke simon sili, kebuu pettang takamem kedeng loge pıto, delo ingkona amınem mınkandodı mındope emla bulum tani keraalo bomato. Ingkona amınem bı turkına mıpuso mınlıkıtođı dekepe ikai. ²⁰Tanie dekepe simon sili kebuupettang takamem amın mınlıkıto idakkom sekoteng tani ke ngoojupe ilabosupena katomang. Adam dekena gyabbosupena ngoojung paamato. ²¹Dekepe iname Rutum Shedı tani dem ipngak moto ; depe ipdoem bı tani inmo along konem satgeyela adınlok tarıdem gėngkap sumotoku. ²²Delomin Rutum Shedı milo inmolok satnam delok mimekope pıgeyela milo keraadelo bomabito.

²³De amide delo pokai,

“Simin ngoke alongekom alonge
delokke adınekom adıne ;
bık amınem ‘mime’ emye
kapeila bı milolok pılenname.”

²⁴Delok legape milode ane abuem megeyela meėnglo gyabdum suyeku delokke annyide adın atelpe iyeku.

25 Milo dela meėgnde annyide mııpe yedungai delokke annyıngkote mııpamangai.

Tanike pııramkue :

3 Dekepe idodelo Shedıke pınam simon sili aralokke tabıde budhi kaya yalumdungai. Bı mımedom sikepe tungkıto, “Nom aropakpe Shedı bagan sokke esing aye kıdıem domapeka emtuune ?”

2 Mımede tabıdem poyansula poto, “Ngolu bagansokke esing aye abıdem dolaado, ıidola Shedı ‘Nolu raadaalo duuna esing ayeđem domarupeka’ emto, delokke ukkıkte imapeka, demamılo nolu

siye" emto.

4 Tabıde mimedem "De mename, ingkolok sipe siyen ?" emto. ⁵kapeila no edılo dem ayedem doyedı delo nok amige daryeku, delokke Shedı kışhape ıla ainam aimang emte kenpan sunape iye."

6 Edılo mimedede esing ayedem doponako emla kaabotodı, bı ayoko pılla doto. Milodemte bı ayokonem bisukolok milodete domıngeto. ⁷Delo annyi delokke amige darkai, delo bulu mılıpe yedung emnam dem kensukai ; dekepe iname bulu esing annelok taipe pedla agiem gekom sunakai.

8 Dekepe irongem milodela bıke mimedede adeng dandem Shedıke baganlo madudem tatto, depe iduem bulu bagandelo duuna esing rumkıng kolo Shedı me rusigeto. ⁹Rutum Shedı milodem goktadola "No ingkolo duune ?" emla luto. ¹⁰Bı poyansukai, "Nom ngo bagandelo madope tattuai, idokom ngo nom pesoto, kapeila ngo mılıpe yeto, delok legape ngo rusigeto."

11 Shedı "Nolu mılıpe yedung emla seko potone ? Ngoke domaruupeka emnam esing ayem no dotonıa ?" emla tungkıto.

12 Amide pokai, "Noke mebinam mime ngokkıng so duuna bımin esing ayekke bikolok ngote dotone". ¹³Delo Rutum Shedı mimedem, "No ingkorupe mıla dekepe itone" emla luto. Mimedede "Tabıde yatlamın ngo dem dotone." emla poyansuto.

14 Dekepe ıla Rutum Shedı tabıdem pelıkdola sikepe luto, "Noke sikepe ikolok, turkına simon sili aralokke no germayalum daklangka ! Noke turdung tabunglo akilok eela demullok dola yelangka. ¹⁵Delokke nokkelang mimelokke aralo delokke

nonyike otɪŋ oyin pensamlo ngo kangki mɪnsumoye, bɪ nokke dumpolok sampetye delo no bɪke leduem rekye.”

16 Mimedem bɪ sikepe luto, “Ngo nom adɪrpe O onɔ sumoye delokke ko dem oyem ankɪrupe oki kingɛ sumoye Dekepe ilate no milo gooralo duula milokeepemin ankɪbiyene.” ¹⁷Bɪ milodem sikepe luto, “No ngoke domaruupeka ɛmla pogapnam agomem tatmape mɛɛŋ agomlok tatla esing ayedem donam legape, amongsi nokkɛ germang mangkeepe iye ; noke yenam tabunglo ankɪrupe ilensula doye. ¹⁸Amongsok lenna taanyum tatke amongde noke dokol tɪngkolpe iye. ¹⁹Deeko tembeelo noke angkuma tetengem nok mingmoe ankɪpe ɪlnam saabomsula doye. No demullok pɪname depeila no demulruulo aasuyeku.” ²⁰Adam mɛɛŋ delokke amɪnem Ib emlɪkto kapeila bɪmin tani opɪn sokke nekuyalume. ²¹Rutum Shedɪ simon ayolok Adamkelang Ibkeepe age galukpe gekom sunadope mobito.

Adam melang Ibme Baganlokke Melentoku :

22 Delo Rutum Shedɪ sikepe pokai, “Tani si supak ngok Kɪshape ainam aimang kenpan sunape ikabong. Bɪm turmona esing aye pɪlla domope aimang demamɪlo bɪ duuyarye. ²³Dekepe iname tanie pɪlenko kedenglok arɪk ila dosuyekupe emla bagan delokke Rutum Shedɪ bɪ bɪm melentoku. ²⁴Melenrongkuem Eden baganlokke sanggodan delo turna atoko eme dorna yoksako orbomla kɛdung kɛtoksula inako turmona esing dungko bedanglo kaabomdope bɪ meto.

© copyright

The Bible Society of India
20 Mahatma Gandhi Road
Bangalore